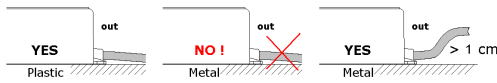
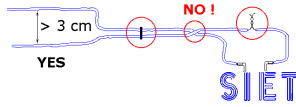


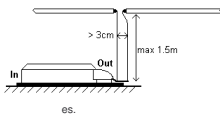
E - Check that the Voltage of the mains is conforming to the value indicated in the plate. Do not connect on networks disturbed by overvoltages.
I - Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella di targa prima di effettuare qualsiasi collegamento. Non collegare su reti perturbate da sovratensioni.
F - Verifier que le Voltage du reseau corresponde aux indication sur la plaquette avant de faire des connections. Ne faire pas des connections dans des reseaux avec survoltage



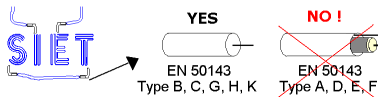
E - Keep HV cables away from metal surfaces at least 1 cm.
I - Sollevare i cavi AT da strutture metalliche di almeno 1 cm
F - Maintenir les câbles HT à distance d'au moins 1 cm par rapport aux structures métalliques.



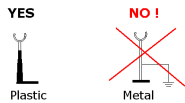
E - Do not extend HV cables length. Do not put them close: 3 cm are recommended. Do not cross them. Use virtual wiring method only.
I - Non prolungare i cavi AT. Non posarli vicini; distanziarli di 3 cm, non incrociarli. Alimentare il carico al centro.
F - Ne pas rallonger les câbles HT. Maintenir une distance d'au moins 3 cm entre les câbles. Alimenter l'enseigne par le centre.



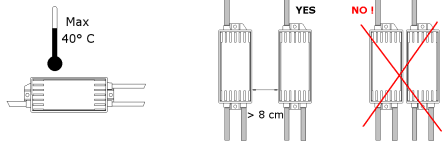
E - Convertors realized with output with terminals cables should be installed by client. Use only cables type B, G or H (EN 50143) (for non EU countries silicon cable is recommended) and with a length between 50 and 180 cm.
I - Nei modelli con uscite a morsetti i cavi di alta tensione sono da installare da parte del cliente. Usare solo cavi tipo B,G o H (EN 50143) (per paesi non EU si consigliano cavi in silicone) e con misura compresa tra 50 ed 180 cm.
F - Dans les modèles avec bornes en sortie, utiliser des câbles H.T. type B, G ou H (EN 50143) de longueurs de 0,5m à 1,80 m.



E - For wiring connections between tubes, do not use sheathed cables. For non EU countries silicon cables is recommended
I - Per le connessioni tra tubi, non usare cavi schermati. Per paesi non Europei, consigliamo cavi in silicone
F - Pour les connexions entre tubes ne pas utiliser de câble HT avec tresse métallique. Pour pays non EU les câbles de silicone sont recommandés



E - Keep clearance and creepage as stated in EN 50107-1
I - Mantenere le distanze in aria e superficiali secondo EN 50107-1
F - Maintenir les distance en air et en surfaces selon la norme EN 50107-1



E - Install in ventilated position, the surrounding temperature has not to exceed 40°C. Avoid niches and keep transformers at least 80 mm apart.
I - Installare in luoghi ventilati; la temperatura media non deve superare i 40°C. Evitare nicchie e quanto possa limitare la circolazione d'aria; mantenere i convertitori separati di 80 mm
F - Installer dans des endroits aérées, la temperature moyen ne doit pas dépasser 40°C. Eviter niches et tout ce que peut limiter la circulation de l'air. Maintenir une distance d'au moins 80 mm entre les convertisseurs.

E - Type B convertors (see label) include protection in the output circuit. In case a fault occurs remove the power then turn on the unit again.
I - I convertitori di Tipo B (vedere etichetta) sono muniti di protezione nel lato Alta Tensione; in caso di intervento della protezione spegnere e rialimentare il convertitore.
F - Les convertisseurs Typ B (voir la plaquette) sont équipés avec protections. En cas d'intervention de la protection, alimenter a nouveau le convertisseur.

E - Install convertors according to their protection degree. Avoid that accidental infiltration of water could reach the cables terminals. Indoor installation in any position (horizontal, vertical, upside-down).
I - Installare i convertitori secondo il loro grado di protezione. Evitare che infiltrazioni accidentali d'acqua raggiungano i cavi di Alta Tensione. Installazione all'interno: qualsiasi posizione (orizzontale, verticale, capovolta).
F - Installer le convertisseur selon le niveau de protection. Eviter infiltration d'eau surtout dans les cables de HT.

ACCESSORIES – ACCESSORI – ACCESSOIRES - ZUBEHOREN

- TRIMMER**
E - Turning the knob, the brightness changes from 30% to 100%.
I - Ruotando l'apposito albero si varia l'intensità luminosa da 30 a 100%
F - Tourner le potentiomètre pour faire varier l'intensité lumineuse de 30% à 100%
- DIMMER 3 STEPS**
E - Switching quickly 2 times on the switch, 3 different type of brightness can be selected. Switching slowly switch acts regularly
I - Cliccando due volte velocemente su interruttore si possono selezionare 3 diversi livelli di luminosità. Cliccando più lentamente il livello di luminosità rimane invariato.
F - En pressant rapidement par 2 fois l'interrupteur, on peut sélectionner 3 niveau de luminosité- En pressant plus longuement l'interrupteur, on allume ou éteint l'enseigne sans modifier la luminosité.
- DIMMER 0 – 10 V.**
E - Transformer equipped of connection to a wall mounted DIMMER (See instruction of DIMMER)
I - Trasformatore provvisto di connessione per Dimmer a parete (Vedi istruzioni DIMMER)
F - Transformateur avec connection pour le Dimmer mural (Voir instructions DIMMER)

**INTERRUTTORE SU CAVO
IN LINE ROCKER SWITCH
INTERRUPTEUR DANS LE CABLE**

E - To switch on or off the convertors.
I - Rompifilo per accendere e spegnere trasformatore.
F - Pour allumer ou éteindre le convertisseur

FLASH

E - The convertor blinks according to a specified frequency. Verify the frequency on the label of the convertors.
I - Il trasformatore accende e spegne il tubo ad intervalli regolari. La frequenza è indicata nell'etichetta.
F - Clignotement. Fréquence dans la plaquette du convertisseur.

50% Neon + 50% Argon filled tubes (Hg required) for 100% neon deduct approximately 20%
50% Neon + 50% Argon – per 100% ridurre del 20% circa
50% Neon + 50% Argon – pour 100% néon réduire à peu près 20%

		EUROPEAN STANDARD (in electric meter) – STANDARD EUROPEO (metri elettrici) – EUROPEAN STANDARD (mètre électrique)							
		TYPE	Ø 8 mm	Ø 10 mm	Ø 12 mm	Ø 15 mm	Ø 18 mm	Ø 20 mm	Ø 25 mm
25 mA	2525	2	2.5	3	3.5				
	5025	4.5	5.5	6	7.5				
	9025	9	10	10.5	12				
50 mA	2050				3	3.5	4	4.5	
	4550				6.5	7	7.5	9.5	
	6550				9.5	10.5	11.5	13	
100 mA	2100				3	3.5	4	4.5	
	3100				4.5	5	5.5	7.5	
	4100				6	6.5	7.5	9	
In V	3020	3	3.3	3.5	4.6				
	4020	4.1	4.4	4.7	6.2				
MINIBLAU TWIN BLAU	990/20	1	1.2	1.5	1.8				
	990/40			1.5	1.8	2.1			
	990/60				1.8	2.1	2.3		
	900/80					2.1	2.3	2.5	
	2x990/20	2 x 1	2 x 1.2	2 x 1.5	2 x 1.8				
	2x990/40			2 x 1.5	2 x 1.8	2 x 2.1			
		NON EUROPEAN STANDARD (in electric meters) – STANDARD NON EUROPEO (metri elettrici) – NO EUROPEAN STANDARD (mètres électriques)							
30 mA	3030	2	2.5	3	3.5				
	6030	4.5	5.5	6	7.5				
	11030	9	10	10.5	12				
60 mA	2060				3	3.5	4	4.5	
	5060				6.5	7	7.5	9.5	
	7560				9.5	10.5	11.5	13	
		MAXIMUM							
SLIM	2120	3 x 72" or 96T8							
	2820	4 x 72" or 96T8							
	990/250	2 x 72" or 96T12							
	500/500	1 x 72" or 96T12							

E – The above load charts are given (approximately) in electric meters, and must not be exceeded: Deduct 50 cm from each pair of electrodes. The diameters, not indicated in the chart, are not allowed. Do not connect milliamperemeters, they can be damaged and measurements may be untrue

F – Les valeurs qui sont indiquées dans le tableau de charge (indicatives) sont en mètre électriques. Déduire 50 cm pour chaque couple de électrodes. Autres diamètres ne sont pas permis. Ne pas connecter un milliamperemètre, il peut être démagé et donner des valeurs fausses.

I - I valori riportati nella tabella di portata (indicativi) sono in metri elettrici e non devono essere superati. Sottrarre 50 cm per ogni coppia di elettrodi. I diametri non indicati nella tabella non sono ammessi. Non collegare milliamperometri, potrebbero essere danneggiati e riportare valori non veritieri.

ATTENTION: Failure to observe the above or any kind of tampering to the unit (for ex. cutting cables) invalidate the warranty and may cause irreparable damages of which the manufacturer is not responsible. Brollo Siet is not liable for damages on other devices or due to wrong installation

ATTENZIONE: La mancata osservanza delle suddette prescrizioni può pregiudicare il funzionamento e/o causare guasti agli apparecchi di cui il costruttore non è responsabile, oltre a far decadere la garanzia. La garanzia risulta inoltre non valida se l'apparecchiatura è stata manomessa o danneggiata (es. taglio cavi AT) da personale non autorizzato e non abilitato alla riparazione.

ATTENTION: La non osservazione delle indicazioni ci join peut causer le manque de fonctionnement du dispositif et causer des pannes aux autres dispositifs pour les quelles le constructeur n'est pas responsable. Ca va causer aussi le manque de garantie. La garantie c'est aussi pas valable si le dispositif a été ruiné ou forcé (es. coupure des cables) par personal pas autorisé ou pas abilité à la réparation.